

Escuela de Pregrado

PROGRAMA DE ASIGNATURA

Aspectos Generales de la Actividad Curricular

1. Plan de Estudios

Licenciatura en Lingüística y Literatura Hispánica con mención

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

HISP0205

Latín Inicial

3. Code and Name of the Curricular Activity

HISP0205

Beginning Latin

4. Pre-requisitos

Sin requisitos

5. Número de Créditos SCT – Chile

6

6. Horas Semanales de trabajo

Presenciales: 3

No presenciales: 6

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Segundo Semestre 2025

8. Línea Formativa

Formación Especializada (FE)

9. Palabras Clave

Latín; Lingua Latina; morfología; sintaxis; traducción

10. Propósito general del curso

Habilitar a les estudiantes para:

a) Traducir textos latinos sencillos;

b) Enriquecer la comprensión del léxico español mediante el conocimiento del léxico latino.

11. General purpose of the course

The main purpose of this subject is to enable the student to:

a) Translate simple Latin texts;

b) Enhance their understanding of Spanish vocabulary through knowledge of Latin vocabulary.

Equipo Docente

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

Constanza Ariana Martínez Gajardo (sección 2); Claudio Simón Gutiérrez Marfull (sección 1)

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

Constanza Ariana Martínez Gajardo (sección 2); Claudio Simón Gutiérrez Marfull (sección 1)

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Lingüística

Descripción Curricular

15. Ámbito del conocimiento al que contribuye el curso

Lenguas clásicas

16. Competencias a las que contribuye el curso

6) Leer, comprender y traducir textos en lengua latina.

17. Subcompetencias

6.1. Identifica y comprende aspectos morfosintácticos, estructuras gramaticales y vocabulario de la lengua latina, 6.2. Comprende y traduce textos de diversa complejidad en lengua latina, 6.3. Relaciona conocimientos de la lengua latina con el estudio de la lingüística románica y la historia de la lengua española y su literatura

18. Resultados de Aprendizaje

Conocer vocabulario, funciones sintácticas y construcciones gramaticales básicas latinas, a través de ejercicios de traducción en clases y análisis morfosintácticos de la oración latina, a fin de llegar a leer, comprender y traducir textos latinos sencillos.

19. Saberes / contenidos

1. Introducción: El alfabeto latino. Pronunciación. Cantidad vocálica y acentuación.
2. Morfología: flexión nominal: sustantivos de I^a y II^a declinación; adjetivos de I^a y II^a declinación en grado positivo; adjetivos numerales: ordinales y cardinales; pronombres personales, posesivos, relativos, interrogativos y demostrativos. Flexión verbal: tiempo presente indicativo activo y pasivo para terceras personas singulares y plurales; modo imperativo. Adverbios, preposiciones (de acusativo y ablativo), conjunciones (copulativas, adversativas, causales, consecutivas, etc.).
3. Sintaxis: Concordancia (adjetivo-sustantivo, sujeto-verbo, pronombre-antecedente), oración simple (nominales, transitiva activa, intransitiva activa, pasiva); oración compuesta (coordinada copulativa, adversativa, consecutiva; subordinada relativa); interrogación directa; sintaxis de los casos gramaticales (nominativo, genitivo, acusativo, vocativo, ablativo, dativo); enunciación y caracterización morfológica del vocabulario latino.

20. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

Aprendizaje en base al método propuesto por Hans H. Ørberg, Lingua Latina per se illustrata, a través del cual se revisan, tanto aspectos de la cultura latina, como de la lengua. Los estudiantes participan leyendo, traduciendo y analizando el texto propuesto por el método, y el/la docente guía el análisis y expone los contenidos cuando es pertinente. En la ayudantía semanal, los estudiantes tienen oportunidad de contrastar los resultados de su ejercitación en la lengua y disipar dudas surgidas de ese ejercicio

21. Metodología de Evaluación

Los estudiantes son evaluados mediante 8 ejercicios escritos que se realizan periódicamente, en los que, a través de cuatro secciones, se pide que den cuenta de los contenidos de cada capítulo estudiado. Los instrumentos de evaluación se dividen en 8 evaluaciones calificadas individuales y presenciales. Los instrumentos de evaluación se construyen a partir de los ejercicios propuestos por el método para demostrar el desarrollo

de las competencias vinculadas al manejo de contenidos, el análisis sintáctico y la comprensión lectora y las estrategias de traducción.

22. Requisitos de aprobación

23. Requisito de asistencia

El rendimiento académico de los estudiantes será calificado en una escala de uno a siete (1.0 a 7.0), expresado hasta con un decimal con aproximación. La nota mínima de aprobación será cuatro (4.0), equivalente al conocimiento y manejo suficiente por parte de los estudiantes 60%

Recursos

24. Bibliografía Obligatoria

Ørberg, H. (2003). *Lingua Latina per se illustrata. Pars prima: Familia romana* (8ªed.). Gredos: Domus latina. Texto, glosario y libro de ejercicios. Capítulos I al VIII.

25. Bibliografía Complementaria

Baños, J.M. (coord.). (2009) *Sintaxis del latín Clásico*. Madrid: Liceus ediciones.

Blánquez, A. (2012). *Diccionario latino-español* (6º ed.) Madrid: Gredos.

Di Tullio, A. (2014). *Manual de gramática del español*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina: Waldhuter Editores.

Real Academia Española (2009). *Nueva gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa. *Vox. Diccionario latino-español español-latino*. Varias ediciones.

26. Recursos web

<https://sites.google.com/view/dds-clasicas/familia-romana-llpsi?authuser=0>

Enlaces vinculados al texto de estudio. Contiene juegos y ejercicios para ayudar al estudio.

<http://www.thelatinlibrary.com/> Biblioteca latina: textos clásicos, medievales y neolatinos.

<https://www.hs-augsburg.de/~harsch/augustana.html> Biblioteca de literatura universal en sus fuentes originales.

<https://logeion.uchicago.edu/lexidium> Biblioteca de lexicografía latina y griega.

Por una Facultad comprometida con una educación no-sexista y el respeto por los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:

Política de corresponsabilidad en cuidados: En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad los y las estudiantes padres y madres cuidadores de menores de 6 años pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y [Link WEB DiGenDiFil](#)

Uso de Nombre Social: Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA [Link WEB DiGenDiFil](#) y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña [#MiPronombre](#)

Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria. Porque #NosCansamos del Abuso, #LaChileDiceNo al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al daec@uchile.cl o digenfil@uchile.cl y para más información sobre procedimientos, revisa [DIGEN UCHILE](#)